Приложение 4.17.
к ООП специальности
33.02.01 Фармация
(очная форма обучения,
на базе основного общего образования)
ГБПОУ РД ДМК им. Г.А. Илизарова

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ 03. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

2023 г.

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИМЕРНОЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ. 03. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

1.1. Область применения программы

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью Общего гуманитарного и социально-экономического цикла образовательной программы Государственного бюджетного профессионального образовательного учреждения Республики Дагестан «Дербентский медицинский колледж имени Г.А. Илизарова» (очной формы обучения, на базе основного общего образования) в соответствии с ФГОС по специальности 33.02.01 Фармация.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 09, ОК 10, ОК 12.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания:

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ПК 1.3–1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 09, ОК 10, ОК 12	- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	- лексический минимум, связанный с тематикой данного этапа обучения и соответствующими ситуациями общения, а также ЛЕ, связанные с медициной (1200-1400 ЛЕ); - грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Объем образовательной программы учебной дисци-	**92**
в том числе:	
практические занятия	88
консультации	2
Самостоятельная работа	
Промежуточная аттестация	**2**

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
Раздел 1. Вводно-корректив ный курс		**2**	
Раздел 1.1. Английский язык как средство международного общения	**Содержание учебного материала**	2	ОК 03, ОК 10
	Лексический материал. Активизация навыка чтения, перевода и поиска информации в тексте «В медицинском колледже». Монологическое высказывание: «О себе и о своей будущей профессии». Фонетический материал: типы слогов, транскрипция, произношение гласных, согласных. Грамматический материал: глаголы to be и to have в настоящем, прошедшем и будущем времени. Схемы повествовательного и вопросительного предложения.		
	В том числе практических занятий	2	
	Практическое занятие №1. Роль английского языка в современном обществе. Цели, задачи обучения английскому языку в медицинском колледже.	2	
Раздел 2. Основы медицинских знаний		**36**	
Раздел 2.1. Анатомия и физиология человека	**Содержание учебного материала**	14	ОК 02, ОК 09, ОК 10, ОК 12
	Лексический минимум, необходимый для перевода названий частей тела, внутренних органов и названий костей скелета на иностранный язык. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов об анатомии и физиологии человека.		

	Грамматический материал: множественное число имен существительных, имена числительные, местоимение, артикль, предлоги времени, места и движения, степени сравнения имен прилагательных, сравнительные конструкции. Изучение лексико-грамматического материала; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.		
	В том числе практических занятий	14	
	Практическое занятие №2. Внутренние органы и внешнее строение. **Практическое занятие №3.** Системы человеческого организма. **Практическое занятие №4.** Кровь. **Практическое занятие №5.** Сердце и его клапаны. Кровообращение. **Практическое занятие №6.** Опорно-двигательная система. **Практическое занятие №7.** Дыхательная система. **Практическое занятие №8.** Пищеварительная система. Систематизация и обобщение знаний по разделу: «Анатомия и физиология человека».	2 2 2 2 2 2 2	
Раздел 2.2. Патология	**Содержание учебного материала**	12	ОК 02, ОК 04, ОК 10, ОК 12
	Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о симптомах, лечении и осложнении болезней. Лексический материал по теме: предметы ухода за больными. Диалог: у врача. Монологическое высказывание: инфекционные болезни. Грамматический материал: времена группы Simple, Continuous, Perfect (образование, употребление). Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.		
	В том числе практических занятий	12	

	Практическое занятие №9. Предметы ухода за больными. **Практическое занятие №10.** Заболевания дыхательных путей. **Практическое занятие №11.** Инфекция. Инфекционные заболевания: дифтерия, гепатит, краснуха, ветряная оспа. **Практическое занятие №12.** Инфекционные заболевания: свинка, коклюш, скарлатина, корь. **Практическое занятие №13.** Инфекционные заболевания: полиомиелит, брюшной тиф, тонзиллит, столбняк. **Практическое занятие №14.** На приеме у врача. Систематизация и обобщение знаний по разделу: «Патология».	2 2 2 2 2 2	
Раздел 2.3. Первая помощь	**Содержание учебного материала**	10	ОК 02, ОК 04, ОК 10, ОК 12
	Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о первой помощи, о способах оказания первой помощи при ушибах, ранах, кровотечениях, переломах, ожогах, обмороке, шоке, отравлении, солнечном ударе. Устное высказывание о способах оказания первой помощи при несчастных случаях. Грамматический материал: повелительное наклонение. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.		
	В том числе практических занятий	10	

	Практическое занятие №15. Первая помощь. Ушибы. **Практическое занятие №16.** Кровотечения, раны. **Практическое занятие №17.** Переломы. Ожоги **Практическое занятие №18.** Обморок, шок. Отравление, солнечный удар. **Практическое занятие №19.** Систематизация и обобщение знаний по теме: «Первая помощь».	2 2 2 2 2	
Раздел 3. Система здравоохранения.		**12**	
Раздел 3.1. История развития медицины	**Содержание учебного материала**	2	ОК 02, ОК 09, ОК 10
	Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов об истории и развитии медицины, ученых-медиках. Монологическое высказывание о биографии и научных достижениях ученого. Грамматический материал: страдательный залог. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту. Употребление и распознавание в речи предложений с конструкцией страдательного залога, построение предложений с опорой на образец. Преобразование предложений из действительного залога в страдательный.		
	В том числе практических занятий	2	
	Практическое занятие №20. Развитие медицины с древних веков до наших дней. Ученые медики.	2	
Раздел 3.2. Здравоохранение	**Содержание учебного материала**	8	ОК 02, ОК 04, ОК 09, ОК 10
	Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о системе здравоохранения в России, Великобритании, США.		

	Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о целях, функциях, персонале поликлиники, больницы, о контроле состояния пациентов и выполнении лечебных вмешательств, системе медицинского страхования. Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о современных проблемах здравоохранения. Монологическое высказывание о системе здравоохранения в России, о работе медицинских учреждений (поликлиника, больница). Грамматический материал: модальные глаголы can, may, must, should и их эквиваленты. Употребление и распознавание в речи предложений с модальными глаголами, построение предложений с опорой на образец. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме. Развитие навыков устной речи.		
	В том числе практических занятий	8	
	Практическое занятие №21. Система здравоохранения в России. **Практическое занятие №22.** Система здравоохранение в Великобритании и США. **Практическое занятие №23.** Медицинские учреждения (поликлиника, стационар). **Практическое занятие №24.** Систематизация и обобщение знаний по теме: «Здравоохранение».	2 2 2 2	
Раздел 3.3.	**Содержание учебного материала**	2	ОК 02, ОК 09,

Оформление деловой (медицинской) документации	Английский язык для профессиональных целей. Лексико-грамматический минимум, необходимый для составления резюме на английском языке. Структура резюме. Лексико-грамматический минимум, необходимый для ведения презентации. Лексико-грамматический минимум, необходимый для написания делового письма. Структура письма.		ОК 10
	В том числе практических занятий	2	
	Практическое занятие №25. Написание делового письма, ведение презентации, составление резюме.	2	
Раздел 4. Профессиональная сфера общения		**14**	
Раздел 4.1. Фармация	**Содержание учебного материала**	8	ПК 1.3 – ПК 1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 09, ОК 10
	Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о фармации, профессии фармацевт, обязанностях фармацевта, роли фармацевта в системе здравоохранения. Грамматический материал: Согласование времен. Прямая и косвенная речь. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту. Развитие навыков устной речи.		
	В том числе практических занятий	8	
	Практическое занятие №26. Фармация. **Практическое занятие №27.** Профессия: фармацевт. Обязанности фармацевта **Практическое занятие №28.** Роль фармацевта в системе здравоохранения. **Практическое занятие №29.** Развитие фармацевтической промышленности. Обобщение и систематизация по теме: «Фармация».	2 2 2 2	
Раздел 4.2.	**Содержание учебного материала**	6	ПК 1.3–1.6,

В Аптеке	Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о работе аптеки, лекарствах, составления диалога «В аптеке». Монологическое высказывание о работе аптеки. Диалог: в аптеке Грамматический материал: неличные формы глагола (инфинитив, причастие, герундий). Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту. Развитие навыков устной речи.		ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 09, ОК 10
	В том числе практических занятий	6	
	Практическое занятие №30. Работа аптеки. **Практическое занятие №31.** Лекарства. **Практическое занятие №32.** Профессиональная этика и речевой этикет фармацевтов.	2 2 2	
Раздел 5. Организация профессиональной деятельности.		**22**	
Раздел 5.1. Лекарственные растения	**Содержание учебного материала**	2	ПК 1.3–1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 09
	Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов о лекарственных растениях. Грамматический материал: условные предложения I, II, IIIтипа. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту; краткие и полные ответы на вопросы по теме.		
	В том числе практических занятий	2	
	Практическое занятие №33. Лекарственные растения и препараты из них.	2	
Раздел 5.2.	**Содержание учебного материала**	6	ПК 1.3–1.6,

Фармакология и лекарственные наименования (торговое, международное, непатентованное)	Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов по теме: фармакология и лекарственные наименования. Грамматический материал: условные предложения I, II, IIIтипа. Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту.		ОК 02, ОК 03, ОК 09, ОК 10
	В том числе практических занятий	6	
	Практическое занятие №34. Фармакология. **Практическое занятие №35.** Лекарственные наименования. **Практическое занятие №36.** Лекарственные формы.	2 2 2	
Раздел 5.3. Применение лекарственных препаратов	**Содержание учебного материала**	2	ПК 1.3–1.6, ОК 02, ОК 03, ОК 09, ОК 10
	Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов по теме: применение лекарственных препаратов. Грамматический материал: условные предложения I, II, IIIтипа. Выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту.		
	В том числе практических занятий	2	
	Практическое занятие №37. Назначение и способ применения лекарственных препаратов. Фармакологические эффекты и побочные действия лекарственных препаратов.	2	
Раздел 5.4. Фармакологические группы	**Содержание учебного материала**	12	ПК 1.3–1.6, ОК 03, ОК 10
	Лексический минимум, необходимый для чтения и перевода профессионально ориентированных текстов: фармакологические группы. Грамматический материал: условные предложения I, II, IIIтипа.		

	Изучение лексико-грамматического материала по теме; выполнение лексико-грамматических упражнений; чтение текста и выполнение заданий по тексту.		
	В том числе практических занятий	10	
	Практическое занятие №38. Антибактериальные препараты. **Практическое занятие №39.** Препараты, влияющие на действия ЖКТ. **Практическое занятие №40.** Анальгетики. **Практическое занятие №41.** Бета-блокаторы. **Практическое занятие №42.** Препараты, влияющие на сердечно-сосудистую систему.	2 2 2 2 2	
Раздел 6. Практика перевода.		**4**	
Раздел 6.1. Чтение и перевод профессионально ориентированных текстов	**Содержание учебного материала**	2	ПК 1.3–1.6, ОК 03, ОК 10
	Особенности лексики и перевода иностранной научно-медицинской литературы. Грамматические особенности научно-медицинского стиля английского языка.		
	В том числе практических занятий	2	
	Практическое занятие №43. Изучение особенностей перевода иностранной научно-медицинской литературы, изучение грамматических особенностей научно-медицинского стиля английского языка. Активизация навыка чтения и перевода научно-медицинской литературы.	2	
Раздел 6.2. Чтение и перевод инструкций	**Содержание учебного материала**	2	ПК 1.3–1.6, ОК 03, ОК 10
	Терминология, входящая в состав инструкций к медицинским препаратам. Разделы инструкции к медицинским препаратам.		
	В том числе практических занятий	2	

к медицинским препаратам.	**Практическое занятие №44** Теоретические основы перевода инструкций к медицинским препаратам. Активизация навыка чтения, перевода инструкций к медицинским препаратам. Контрольно-индивидуальный перевод инструкций к медицинским препаратам.	2	
Промежуточная аттестация Дифференцированный зачет		**2**	
Всего:		**92**	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «Иностранного языка», оснащенный оборудованием:

- рабочее место преподавателя;
- посадочные места по количеству обучающихся;
- доска классная;

Технические средства обучения, необходимые для реализации программы:

- компьютер или ноутбук с лицензионным программным обеспечением;
- интерактивная доска и проектор, либо проектор и экран.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации имеет печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы для использования в образовательном процессе. При формировании библиотечного фонда образовательной организацией выбирается не менее одного издания из перечисленных ниже печатных изданий и (или) электронных изданий в качестве основного, при этом список может быть дополнен новыми изданиями.

3.2.1. Основные печатные издания

Английский язык:

1. Козырева, Л.Г. Английский язык для медицинских колледжей и училищ /Л.Г. Козырева, Т.В. Шадская. – Ростов н/Д: Феникс, 2020. – 329 с.

2. Карпова, Т.А. English for Colleges=Английский язык для колледжей: учебное пособие / Карпова Т.А. — Москва: КноРус, 2021. — 281 с.

3.2.2. Основные электронные издания

Английский язык:

1. Аитов, В. Ф. Английский язык (A1-B1+): учебное пособие для среднего профессионального образования / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. — 13-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 234 с. — (Профессиональное образование).

2. Куряева, Р.И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 1: учебное пособие для среднего профессионального образования / Р.И. Куряева. – 6-е изд., испр. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2020. – 264 с. – (Профессиональное образование).

3. Куряева, Р.И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 2: учебное пособие для среднего профессионального образования / Р.И. Куряева. – 6-е изд., испр. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2020. – 254 с. – (Профессиональное образование).

4. Полубиченко, Л.В. Английский язык для колледжей: учебное пособие для среднего профессионального образования / А.С. Изволенская, Е.Э. Кожарская; под редакцией Л.В. Полубиченко. – Москва: Издательство Юрайт, 2020. – 184 с. – (Профессиональное образование).

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
Знания:		
- лексический минимум, связанный с тематикой данного этапа обучения и соответствующими ситуациями общения, а также ЛЕ, связанные с медициной (1200-1400 ЛЕ)	- воспроизведение лексических единиц с правильной артикуляцией и произношением близким к нормативному; - написание лексической единицы по правилам орфографии; - определение значения лексической единицы; - сопоставление лексической единицы с русским эквивалентом или с определением на иностранном языке; - соотнесение значения лексической единицы со сходными или контрастными значениями сравниваемых лексем; - узнавание изученных лексических единиц в речевых высказываниях и текстах	Устный опрос. Тестирование. Дифференцированный зачет
- грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности	- распознавание грамматической структуры по формальным признакам в речевых высказываниях и текстах; - определение значения лексической единицы по грамматическим признакам; - дифференцирование грамматической формы от омонимичных форм; - формулирование грамматического правила и называние исключений из правила; - называние грамматических форм лексических единиц	
Умения:		
- общаться (устно и письменно) на иностранном	- распознавание значений лексических единиц; - составление предложений из изученных лексических единиц;	

языке на профессиональные и повседневные темы	- составление высказываний на основе ключевых слов к определенной ситуации общения; - составление краткого сообщения по плану с использованием рабочих материалов; - выражение мнения по обсуждаемой теме, прочитанной информации; - формулирование ключевых идей прочитанной информации; - составление пересказа прочитанной информации; - формулирование вопросов собеседнику с применением изученных лексических единиц; - формулирование кратких и развернутых ответов на вопросы собеседника; - составление диалога по обсуждаемой теме с использованием рабочих материалов; - формулирование ответов на вопросы по содержанию услышанной информации или видеосюжета; - выделение основной идеи звучащей речи или видеосюжета; - заполнение анкеты, бланка; - изложение сведений о себе в формах автобиографии, резюме; - оформление собственного письма; - составление письма по предложенному плану (образцу), ориентируясь на конкретный тип адресата и ситуацию; - составление письменного сообщения, эссе	
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности	- интерпретирование символов и условных знаков в словаре; - осуществление выбора значения лексической единицы в словаре по контексту; - извлечение необходимой информации о изучаемой лексической единице; - выполнение прямого и обратного устного, письменного перевода словосочетаний, предложений, абзацев текста; - выделение в тексте фрагментов, которые переводятся дословно, и те, которые в процессе перевода требуют трансформации;	

	- выполнение перевода аннотации статьи с иностранного языка на русский; - составление аннотации русской статьи на иностранном языке; - выделение главной и второстепенной информации в иностранном тексте; - извлечение необходимой информации в иностранном тексте; - перечисление основных вопросов, тем, которые рассматриваются в статьях, в номере газеты, в журнале, в конкретном интернет-источнике на иностранном языке	
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	- выполнение индивидуальных устных и письменных заданий в рамках внеаудиторной работы; - составление индивидуального словаря незнакомой лексики	

5. АДАПТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ПРИ ОБУЧЕНИИ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Адаптация рабочей программы дисциплины ОГСЭ.03. Иностранный язык проводится при реализации адаптивной образовательной программы – программы подготовки специалистов среднего звена по специальности 33.02.01 Фармация в целях обеспечения права инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья на получение профессионального образования, создания необходимых для получения среднего профессионального образования условий, а также обеспечения достижения обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья результатов формирования практического опыта.

Оборудование кабинета иностранного языка для обучающихся с различными видами ограничения здоровья

Оснащение кабинета иностранного языка должно отвечать особым образовательным потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья. Кабинеты должны быть оснащены оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения для обучающихся с различными видами ограничений здоровья.

Для обучающихся с нарушением опорно-двигательного аппарата кабинет должен быть оборудован передвижными регулируемыми партами с источником питания.

Вышеуказанное оснащение устанавливается в кабинете при наличии обучающихся по адаптированной образовательной программе с учетом имеющегося типа нарушений здоровья у обучающегося.

Информационное и методическое обеспечение обучающихся

Доступ к информационным и библиографическим ресурсам, указанным в п.3.2 рабочей программы, должен быть представлен в формах, адаптированных к ограничениям здоровья обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья:

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (не менее двух видов):

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Во время самостоятельной подготовки обучающиеся инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья должны быть обеспечены доступом к сети Интернет.

Формы и методы контроля и оценки результатов обучения

Указанные в п. 4 программы формы и методы контроля проводятся с учетом ограничения здоровья обучающихся. Целью текущего контроля является своевременное выявление затруднений и отставания обучающегося с ограниченными возможностями здоровья и внесение коррективов в учебную деятельность.

Форма промежуточной аттестации устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

При проведении промежуточной аттестации обучающемуся предоставляется время на подготовку к ответу, увеличенное не более чем в три раза установленного для подготовки к ответу обучающимся, не имеющим ограничений в состоянии здоровья.